



CHRISTMAS SNOW GLOBE LANTERN ŚWIĄTECZNA ŚNIEŻNA LATARNIA

INDEX/ÍNDICE/INDICE/INDEKS/ИНДЕКС: RTV200047/RTV200049/RTV200048
MODEL/MODELL/MODELO/MOĐELE/МОДЕЛЬ: FLX-2 / FLX-3 / FLX-4

CZ NÁVOD K POUŽITÍ

Děkujeme, že jste si vybrali náš produkt. Věříme, že jeho používání pro vás bude potěšením. Před použitím výrobku si prosím pečlivě přečtete návod k obsluze, zejména pokyny pro bezpečné používání. Tento návod k obsluze si prosím uschovejte pro budoucí použití výrobku.

BEZPEČNOST POUŽITÍ:

- Přečtete si a uschovejte tento návod. Přečtete si pozorně pokyny a jejich nedodržení může trvale poškodit zařízení nebo způsobit jeho nefunkčnost.
- Pokud z výrobku uniknou tekutiny a dostanou se do kontaktu s lidskou pokožkou, okamžitě pokožku omyjte pod tekoucí vodou. V případě zasažení očí okamžitě vypláchněte oko tekoucí vodou. Máte-li jakékoli další příznaky, kontaktujte svého lékaře.
- Výrobek není hračka a děti by jej neměly používat bez dozoru.
- Nikdy nepoužívejte dva způsoby napájení najednou.
- Zařízení by mělo být používáno pouze k určenému účelu.
- Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené nezávislými úpravami.
- Pokud je výrobek poškozen, nepoužívejte jej.
- Pád tohoto zařízení může způsobit zranění a/nebo škodu.
- Zabraňte poškození krytu zařízení. Neotevírejte kryt zařízení.
- Zařízení není odolné vůči silným nárazům nebo kontaktu s korozivními látkami/kapalinami.
- Dodržujte místní doporučení pro recyklaci.
- Výrobek je určen pro vnitřní použití. Nepoužívejte výrobek venku.
- K čištění zařízení používejte pouze vlhký a měkký hadřík. Nepoužívejte prostředky s vysokou koncentrací kyselin nebo zásad.
- Neohýbejte ani neskřípněte nabíjecí kabel. Při vytahování kabelu uchopte přímo zástrčku, nikdy ne samotný kabel.

VAROVÁNÍ BATERIE

Baterie by se neměly nabíjet, nevkládejte současně různé typy baterií nebo nové a použité baterie. Baterie musí být vložené se správnou polaritou, vybité baterie je třeba z výrobku vyjmout. Nabíjecí svorky by neměly být zkratovány.

POPIS ZAŘÍZENÍ

Zařízení je napájeno bateriemi nebo zásuvkou DC3.8. Výrobek je vybaven funkcí LED podsvícení a funkcí vnitřní cirkulace vody, která uvádí do pohybu reflexní prvky vytvářející vizuální efekt sněhu. Výrobek je určen pro vnitřní použití. Výrobek je vybaven vypínačem. Funkce osvětlení a cirkulace vody se aktivují při zapnutí výrobku.

U produktu označeného modelem FLX-4 je další možností pohyblivý karusel, který se spustí při zapnutí produktu.

SPUŠTĚNÍ A PROVOZ ZAŘÍZENÍ:

Po vybalení produktu zkontrolujte, zda není poškozen. V případě poškození obalu je výrobek nevhodný k použití.

Produkt lze napájet jedním ze dvou způsobů:

- 1) Napájení 3 x AA (3 x 1,5 V⁻⁻⁻) nebo 4 x AAA (4 x 1,5 V⁻⁻⁻)*, baterie nejsou součástí balení
- 2) Napájení DC 5V⁻⁻⁻ 1A s příloženým kabelem DC3,8-USB-A (součástí balení)

POZORNOST!!! Nikdy nepoužívejte dva způsoby napájení současně, mohlo by to poškodit produkt a způsobit nebezpečnou situaci (např. únik elektrolytu z baterie, požár).

ÚDRŽBA

Výrobek je třeba čistit vlhkým hadříkem bez namáčení čistícími prostředky. Při čištění vždy odpojte stejnosměrné napájení a vypněte produkt posuvným vypínačem.



SPRÁVNÁ LIKVIDACE POUŽITÉHO ZAŘÍZENÍ

Zařízení je označeno přeškrtnutou popelnicí, v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/ES o použitých elektrických a elektronických zařízeních (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Výrobky označené tímto symbolem by neměly být používány ani vyhazovány do jiného komunálního odpadu po skončení jejich životnosti. Uživatel je povinen zavit se použitých elektrických a elektronických zařízení a doručit je na určené místo, kde je takový nebezpečný odpad podroben procesu recyklace. Sběr tohoto druhu odpadu na vyhrazených místech a řádný proces jeho využití přispívá k ochraně přírodních zdrojů.



SPRÁVNÁ LIKVIDACE POUŽITÉ BATERIE

V souladu se směrnicí EU 2006/66/ES ve znění směrnice 2013/56/EU o likvidaci baterií je tento výrobek označen symbolem přeškrtnuté popelnice. Tento symbol znamená, že baterie nebo akumulátory použité v tomto výrobku by neměly být likvidovány s běžným domovním odpadem, ale měly by být zpracovány v souladu se směrnicí a místními předpisy. Baterie se nesmí likvidovat jako netřídní komunální odpad. Uživatelé baterií a akumulátorů musí pro tyto předměty využít dostupnou sběrnou síť, která umožňuje jejich vrácení, recyklaci a likvidaci. V rámci EU podléhá sběr a recyklace baterií a akumulátorů samostatným postupům. Chcete-li se dozvědět více o postupech recyklace baterií a akumulátorů ve vaší oblasti, obraťte se na svůj městský úřad, úřad pro odpadové hospodářství nebo skládku.



Selektivní sběr umožňuje efektivně třídit odpad a zpracovávat jej pro opětovné použití.



Symbol pro plochý karton (obalový materiál).



PROHLÁŠENÍ O SHODĚ SE SMĚRNICEMI EVROPSKÉ UNIE

Společnost TelforceOne S.A. tímto prohlašuje, že výrobek je v souladu se základními požadavky a dalšími ustanoveními směrnice tzv. „nového přístupu“ Evropské unie.

SPECIFIKACE:

Síla baterie: 3 x AA (3 x 1,5 V⁻⁻⁻) nebo 4 x AAA (3 x 1,5 V⁻⁻⁻)*, není v ceně
DC vstup: 5V⁻⁻⁻ 1A, kabel DC3,8-USB-A (zahrnutá)
Materiály: HIPS, ocel, voda

* Modely napájené 3xAAA: FLX-3, FLX-4; Modely napájené 4xAAA: FLX-2.

SADA OBSAHUJE:

Dekorativní LED sněhová koule, DC3,8-USB-A kabel, návod k použití

DE BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir sind davon überzeugt, dass Ihnen die Verwendung dieses Produkts Freude bereiten wird. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Produkts sorgfältig durch, insbesondere die Hinweise zum sicheren Gebrauch. Bitte bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung auf, damit Sie sie bei der Benutzung des Produkts jederzeit zur Hand haben.

SICHERHEIT DER ANWENDUNG:

• Lesen Sie dieses Handbuch und bewahren Sie es auf. Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch. Eine Nichtbeachtung kann das Gerät dauerhaft beschädigen oder zu Fehlfunktionen führen.

• Wenn Flüssigkeiten aus dem Produkt austreten und mit der menschlichen Haut in Kontakt kommen, waschen Sie die Haut sofort unter fließendem Wasser. Bei Augenkontakt spülen Sie das Auge sofort mit fließendem Wasser aus. Wenn Sie weitere Symptome haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt.

• Das Produkt ist kein Spielzeug und sollte nicht von Kindern ohne Aufsicht verwendet werden.

• Verwenden Sie niemals zwei Stromwege gleichzeitig.

• Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden.

• Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unabhängige Modifikationen verursacht werden.

• Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.

• Das Fallenlassen dieses Geräts kann zu Verletzungen und/oder Schäden führen.

• Vermeiden Sie eine Beschädigung des Gerätegehäuses. Öffnen Sie das Gerätegehäuse nicht.

• Das Gerät ist nicht beständig gegen starke Stöße oder Kontakt mit ätzenden Substanzen/Flüssigkeiten.

• Befolgen Sie die örtlichen Recyclingempfehlungen.

• Das Produkt ist für den Einsatz in Innenräumen vorgesehen. Verwenden Sie das Produkt nicht im Freien.

• Reinigen Sie das Gerät nur mit einem feuchten und weichen Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel mit hohen Säure- oder Lagenkonzentrationen.

• Das Ladekabel nicht knicken oder einklemmen. Fassen Sie beim Herausziehen des Kabels direkt am Stecker an, niemals am Kabel selbst.

BATTERIEWARNUNGEN

Batterien dürfen nicht geladen werden. Legen Sie keine unterschiedlichen Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien gleichzeitig ein. Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingelegt werden. Verbrauchte Batterien müssen aus dem Produkt entfernt werden. Die Stromanschlüsse dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

GERÄTEBESCHREIBUNG:

Die Stromversorgung des Gerätes erfolgt über Batterien oder eine DC3.8-Buchse. Das Produkt ist mit einer LED-Hintergrundbeleuchtungsfunktion und einer internen Wasserkirkulationsfunktion ausgestattet, die reflektierende Elemente in Bewegung versetzt, die einen visuellen Schneeeffekt erzeugen. Das Produkt ist für den internen Gebrauch bestimmt. Das Produkt ist mit einem Ein-/Ausschalter ausgestattet. Die Beleuchtungs- und Wasserkirkulation funktionen werden aktiviert, wenn das Produkt eingeschaltet wird.

Für das mit dem Modell FLX-4 gekennzeichnete Produkt ist eine zusätzliche Option ein sich bewegendes Karussell, das startet, wenn das Produkt eingeschaltet wird.

INBETRIEBNAHME UND BEDIENUNG DES GERÄTES:

Überprüfen Sie nach dem Auspacken, ob das Produkt unbeschädigt ist. Wenn das Gehäuse beschädigt ist, ist das Produkt nicht mehr einsatzbereit.

Das Produkt kann auf zwei Arten mit Strom versorgt werden:

1) Stromversorgung über 3 x AA (3 x 1,5 V⁻⁻⁻) oder 4 x AAA (4 x 1,5 V⁻⁻⁻)*, Batterien nicht im Lieferumfang enthalten

2) Stromversorgung über DC 5V⁻⁻⁻ 1A mit dem mitgelieferten DC3.8-USB-A-Kabel (im Lieferumfang enthalten)

ACHTUNG!!! Verwenden Sie niemals zwei Stromversorgungsmethoden gleichzeitig, da dies das Produkt beschädigen und gefährliche Situationen verursachen kann (z. B. Auslaufen von Batterieelektrolyt, Feuer).

WARTUNG

Das Produkt sollte mit einem feuchten Tuch gereinigt werden, das nicht in Reinigungsmitteln getränkt ist. Trennen Sie vor der Reinigung immer die Gleichstromversorgung und schalten Sie das Produkt am Schiebeschalter aus.



ORDNUNGSGEMÄSSE ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN

Das Gerät ist gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE) mit einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nach Ablauf ihrer Lebensdauer nicht mehr im Hausmüll verwendet oder entsorgt werden. Der Benutzer ist verpflichtet, gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte zu entsorgen und an einer dafür vorgesehenen Stelle abzugeben, wo diese gefährlichen Abfälle dem Recyclingprozess zugeführt werden. Die Sammlung dieser Art von Abfällen an speziellen Orten und die ordnungsgemäße Verwertung tragen zum Schutz der natürlichen Ressourcen bei.



ORDNUNGSGEMÄSSE ENTSORGUNG DER VERBRAUCHTEN BATTERIE

Gemäß der EU-Richtlinie 2006/66/EG, geändert durch die Richtlinie 2013/56/EU zur Batterieentsorgung, ist dieses Produkt mit dem Symbol einer durchgekreuzten Mülltonne gekennzeichnet. Das Symbol bedeutet, dass in diesem Produkt verwendeten Batterien oder Akkus nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern gemäß der Richtlinie und den örtlichen Vorschriften behandelt werden dürfen. Batterien dürfen nicht im unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden. Nutzer von Batterien und Akkus müssen für diese Gegenstände das vorhandene Sammelnetz nutzen, das deren Rückgabe, Recycling und Entsorgung ermöglicht. Innerhalb der EU unterliegen die Sammlung und das Recycling von Batterien und Akkus gesonderten Verfahren. Um mehr über Recyclingverfahren für Batterien und Akkus in Ihrer Nähe zu erfahren, wenden Sie sich bitte an Ihr Rathaus, Ihre Abfallentsorgungsbehörde oder Ihre Mülldeponie.



Durch die selektive Sammlung können Sie Abfälle effektiv trennen und für die Wiederverwendung aufbereiten.



Symbol für flachen Karton (Verpackungsmaterial).



ERKLÄRUNG DER KONFORMITÄT MIT DEN RICHTLINIEN DER EUROPÄISCHEN UNION

TelforceOne S.A. erklärt hiermit, dass das Produkt mit den grundlegenden Anforderungen und anderen Bestimmungen der Richtlinien des so genannten „neuen Konzepts“ der Europäischen Union konform ist.

SPEZIFIKATION:

Batterieleistung: 3 x AA (3 x 1,5 V⁻⁻⁻) oder 4 x AAA (3 x 1,5 V⁻⁻⁻)*, nicht enthalten

DC-Eingang: 5 V⁻⁻⁻ 1A, Kabel DC3.8-USB-A (inbegriffen)

Materialien: HIPS, Stahl, Wasser

* Modelle mit 3 x AA-Batterien: FLX-3, FLX-4; Modelle mit 4 x AAA-Batterien: FLX-2.

DAS SET ENTHÄLT:

Dekorative LED-Schneekugel, DC3.8-USB-A Kabel, Bedienungsanleitung



INSTRUCTIONS MANUAL

Thank you for choosing our product. We believe that its use will be a pleasure for you. Please read the operating instructions carefully before using the product, and in particular the instructions for safe use. Please keep these operating instructions for future reference while using the product.

SAFETY OF USE:

• Read and keep this manual. Read the instructions carefully and failure to comply with them may permanently damage the device or cause its malfunction.

• If fluids leak from the product and come into contact with human skin, wash the skin immediately under running water. In case of eye contact, rinse the eye immediately with running water. If you have any other symptoms, please contact your doctor.

• The product is not a toy and should not be used by children without supervision.

• Never use two power ways at one time.

• The device should only be used for its intended purpose.

• The manufacturer is not responsible for damage caused by independent modifications.

• Do not use the product if it is damaged.

• Dropping this device may cause injury and/or damage.

• Avoid damaging the device casing. Do not open the device casing.

• The device is not resistant to strong impacts or contact with corrosive substances/liquids.

• Follow local recycling recommendations.

• The product is intended for indoor use. Do not use the product outdoors.

• Use only a damp and soft cloth to clean the device. Do not use agents with high acidic or alkaline concentrations.

• Do not bend or pinch the charging cable. When pulling out the cord, grasp the plug directly, never the cord itself.

BATTERY WARNINGS

Batteries should not be charged, do not insert different types of batteries or new and used batteries at the same time. Batteries must be inserted with the correct polarity, exhausted batteries should be removed from the product. The power terminals should not be shorted.

DEVICE DESCRIPTION:

The device is powered by batteries or a DC3.8 socket. The product is equipped with an LED backlight function and an internal water circulation function that sets in motion reflective elements creating a visual effect of snow. The product is intended for internal use. The product is equipped with an on/off switch. The lighting and water circulation functions are activated when the product is turned on.

For the product marked with the FLX-4 model, an additional option is a moving carousel that starts when the product is turned on.

STARTING AND OPERATING THE DEVICE:

After unpacking the product, check whether it is not damaged. If the casing is damaged, the product is unsuitable for use.

The product can be powered in one of two ways:

- 1) Powered by 3 x AA (3 x 1.5 V $\rightarrow$) or 4 x AAA (4 x 1.5 V $\rightarrow$)*, batteries not included
- 2) Powered by DC 5V $\rightarrow$ 1A with the included DC3.8-USB-A cable (included)

ATTENTION!!!! Never use two power supply methods at the same time, it may damage the product and cause a dangerous situation (e.g. battery electrolyte leakage, fire)

MAINTENANCE

The product should be cleaned with a damp cloth without soaking in cleaning agents. Always disconnect the DC power when cleaning and turn the product off at the slide switch.



PROPER DISPOSAL OF USED EQUIPMENT

The device is marked with the symbol of a crossed-out garbage container, in accordance with the European Directive 2012/19 / EC on waste electrical and electronic equipment (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Products marked with this symbol after the end of their service life should not be utilized or disposed of with other household waste. The user is obliged to get rid of used electrical and electronic equipment by delivering it to a designated point where such hazardous waste is subjected to the recycling process. Collecting this type of waste in dedicated places and the proper process of their recovery contribute to the protection of natural resources.



Selective collection allows you to effectively segregate waste and process it for reuse.



Symbol for flat cardboard (packaging material).



DECLARATION OF CONFORMITY WITH EUROPEAN UNION DIRECTIVES

TelforceOne S.A. hereby declares that the product is compliant with the basic requirements and other provisions of the Directives of the so-called the „new approach“ of the European Union.

SPECIFICATION:

Battery power: 3 x AA (3 x 1.5 V $\rightarrow$) or 4 x AAA (3 x 1.5 V $\rightarrow$)*, not included
DC input: 5 V $\rightarrow$ 1A, cable DC3.8-USB-A (included)

Materials: HIPS, steel, water

* Models powered with 3xAA: FLX-3, FLX-4; Models powered with 4xAAA: FLX-2.

SET CONTAINS:

Decorative LED Snow Globe, DC3.8-USB-A cable, instructions manual



MANUAL DE INSTRUCCIONES

Gracias por elegir nuestro producto. Creemos que su uso será un placer para usted. Lea atentamente el manual de instrucciones antes de utilizar el producto y, en particular, las instrucciones para un uso seguro. Conserve este manual de instrucciones para futuras consultas durante el uso del producto.

SEGURIDAD DE USO:

• Lea y conserve este manual. Lea atentamente las instrucciones y su incumplimiento puede dañar permanentemente el dispositivo o provocar su mal funcionamiento.

• Si se escapan líquidos del producto y entran en contacto con la piel humana, lave la piel inmediatamente con agua corriente. En caso de contacto con los ojos, enjuagar inmediatamente con agua corriente. Si tiene algún otro síntoma, comuníquese con su médico.

• Este producto no es un juguete y no debe ser utilizado por niños sin supervisión.

• Nunca utilice dos fuentes de energía al mismo tiempo.

• El dispositivo sólo debe utilizarse para el fin previsto.

• El fabricante no es responsable de los daños causados por modificaciones independientes.

• No utilice el producto si está dañado.

• Dejar caer este dispositivo puede causar lesiones y/o daños.

• Evite dañar la carcasa del dispositivo. No abra la carcasa del dispositivo.

• El dispositivo no es resistente a impactos fuertes ni al contacto con sustancias/líquidos corrosivos.

• Siga las recomendaciones locales de reciclaje.

• El producto está diseñado para uso en interiores. No utilice el producto al aire libre.

• Utilice únicamente un paño suave y húmedo para limpiar el dispositivo. No utilice agentes con altas concentraciones ácidas o alcalinas.

• No doble ni pellizque el cable de carga. Al desconectar el cable, agarre directamente el enchufe, nunca el cable en sí.

ADVERTENCIAS DE BATERÍA

Las baterías no deben cargarse, no inserte diferentes tipos de baterías ni baterías nuevas y usadas al mismo tiempo. Las baterías deben insertarse con la polaridad correcta; las baterías agotadas deben retirarse del producto. Los terminales de alimentación no deben estar en cortocircuito.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO:

El dispositivo funciona con pilas o con un enchufe DC3.8. El producto está equipado con una función de retroiluminación LED y una función de circulación interna de agua que pone en movimiento elementos reflectantes creando un efecto visual de nieve. El producto está destinado a uso interno. El producto está equipado con un interruptor de encendido/apagado. Las funciones de iluminación y circulación de agua se activan cuando se enciende el producto.

Para el producto marcado con el modelo FLX-4, una opción adicional es un carrusel móvil que comienza cuando se enciende el producto.

INICIAR Y OPERAR EL DISPOSITIVO:

Después de desembalar el producto, compruebe que no esté dañado. Si la carcasa está dañada, el producto no es apto para su uso.

EL PRODUCTO SE PUEDE ALIMENTAR DE DOS MANERAS:

- 1) Alimentado por 3 x AA (3 x 1.5 V $\rightarrow$) o 4 x AAA (4 x 1.5 V $\rightarrow$)*, pilas no incluidas
- 2) Alimentado por DC 5V $\rightarrow$ 1A con el cable DC3.8-USB-A incluido (incluido)

¡¡¡ATENCIÓN!!! Nunca utilice dos métodos de suministro de energía al mismo tiempo, ya que podría dañar el producto y causar una situación peligrosa (por ejemplo, fuga de electrolito de la batería, incendio).

MANTENIMIENTO

El producto debe limpiarse con un paño húmedo sin sumergirlo en agentes limpiadores. Desconecte siempre la alimentación de CC al limpiar y apague el producto con el interruptor deslizante.



ELIMINACIÓN CORRECTA DEL EQUIPO USADO

El dispositivo está marcado con un cubo de basura tachado, de acuerdo con la Directiva europea 2012/19/EC sobre equipos eléctricos y electrónicos usados (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Los productos marcados con este símbolo no deben utilizarse ni desecharse con otros residuos domésticos después del final de su vida útil. El usuario está obligado a deshacerse de los equipos eléctricos y electrónicos usados, entregándolos en un punto designado, donde dichos residuos peligrosos son sometidos al proceso de reciclaje. La recogida de este tipo de residuos en lugares específicos y el proceso adecuado de su recuperación contribuyen a la protección de los recursos naturales.



ELIMINACIÓN CORRECTA DE LA PILA USADA

De acuerdo con la Directiva de la UE 2006/66/CE modificada por la Directiva 2013/56/UE sobre eliminación de baterías, este producto está marcado con el símbolo de un cubo de basura tachado. El símbolo significa que las pilas o acumuladores utilizados en este producto no deben desecharse con la basura doméstica normal, sino tratarse de acuerdo con la directiva y las regulaciones locales. Las baterías no deben desecharse como basura municipal sin clasificar. Los usuarios de pilas

y acumuladores deberán utilizar la red de recogida disponible para estos artículos, que permite su devolución, reciclaje y eliminación. Dentro de la UE, la recogida y el reciclaje de pilas y acumuladores están sujetos a procedimientos separados. Para obtener más información sobre los procedimientos de reciclaje de pilas y acumuladores en su zona, póngase en contacto con su ayuntamiento, autoridad de gestión de residuos o vertedero.



La recogida selectiva permite segregar eficazmente los residuos y procesarlos para su reutilización.



Símbolo de cartón plano (material de embalaje).



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CON LAS DIRECTIVAS DE LA UNIÓN EUROPEA

TelforceOne S.A. declara por la presente que el producto cumple los requisitos básicos y otras disposiciones de las Directivas del llamado „nuevo enfoque” de la Unión Europea.

ESPECIFICACIÓN:

Potencia de la batería: 3 x AA (3 x 1,5 V $\rightarrow$) o 4 x AAA (3 x 1,5 V $\rightarrow$)*, no incluido

Entrada CC: 5 V $\rightarrow$ 1A, cable DC3,8-USB-A (incluido)

Materiales: HIPS, acero, aqua

* Modelos alimentados con 3xAA: FLX-3, FLX-4; Modelos alimentados con 4xAAA: FLX-2.

EL JUEGO CONTIENE:

Bola de nieve LED decorativa, cable DC3,8-USB-A, manual de instrucciones



MANUEL D'INSTRUCTIONS

Nous vous remercions d'avoir choisi notre produit. Nous pensons que son utilisation sera un plaisir pour vous. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser le produit, et en particulier les instructions relatives à la sécurité d'utilisation. Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir vous y référer lors de l'utilisation du produit.

SÉCURITÉ D'UTILISATION:

- Lisez et conservez ce manuel. Lisez attentivement les instructions et le non-respect de celles-ci peut endommager définitivement l'appareil ou provoquer son dysfonctionnement.
- Si des liquides s'échappent du produit et entrent en contact avec la peau humaine, lavez immédiatement la peau sous l'eau courante. En cas de contact avec les yeux, rincez immédiatement les yeux à l'eau courante. Si vous présentez d'autres symptômes, veuillez contacter votre médecin.
- Le produit n'est pas un jouet et ne doit pas être utilisé par des enfants sans surveillance.
- N'utilisez jamais deux modes d'alimentation en même temps.
- L'appareil ne doit être utilisé que conformément à sa destination.
- Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par des modifications indépendantes.
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.
- La chute de cet appareil peut provoquer des blessures et/ou des dommages.
- Évitez d'endommager le boîtier de l'appareil. N'ouvrez pas le boîtier de l'appareil.
- L'appareil n'est pas résistant aux chocs violents ou au contact avec des substances/liquides corrosifs.
- Suivez les recommandations locales de recyclage.
- Le produit est destiné à une utilisation en intérieur. N'utilisez pas le produit à l'extérieur.
- Utilisez uniquement un chiffon doux et humide pour nettoyer l'appareil. N'utilisez pas d'agents à concentrations acides ou alcalines élevées.
- Ne pliez pas et ne pincez pas le câble de chargement. Lorsque vous retirez le cordon, saisissez directement la fiche, jamais le cordon lui-même.

AVERTISSEMENTS RELATIFS À LA BATTERIE

Les batteries ne doivent pas être chargées, n'insérez pas différents types de batteries ou des batteries neuves et usagées en même temps. Les piles doivent être insérées avec la bonne polarité, les piles épuisées doivent être retirées du produit. Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL:

L'appareil est alimenté par des piles ou une prise DC3.8. Le produit est équipé d'une fonction de rétroéclairage LED et d'une fonction de circulation d'eau interne qui met en mouvement des éléments réfléchissants créant un effet visuel de neige. Le produit est destiné à un usage interne. Le produit est équipé d'un interrupteur marche/arrêt. Les fonctions d'éclairage et de circulation d'eau sont activées à la mise sous tension du produit.

Pour le produit marqué du modèle FLX-4, une option supplémentaire est un carrousel mobile qui démarre lorsque le produit est allumé.

DÉMARRAGE ET FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL:

Après avoir déballé le produit, vérifiez s'il n'est pas endommagé. Si le boîtier est endommagé, le produit est impropre à l'utilisation.

Le produit peut être alimenté de deux manières:

- 1) Alimenté par 3 x AA (3 x 1,5 V $\rightarrow$) ou 4 x AAA (3 x 1,5 V $\rightarrow$)*, piles non incluses
- 2) Alimenté par DC 5V $\rightarrow$ 1A avec le câble DC3,8-USB-A inclus (inclus)

ATTENTION!!! N'utilisez jamais deux méthodes d'alimentation en même temps, cela pourrait endommager le produit et provoquer une situation dangereuse (par exemple, fuite d'électrolyte de la batterie, incendie).

ENTRETIEN

Le produit doit être nettoyé avec un chiffon humide sans trempage de produits de nettoyage. Débranchez toujours l'alimentation CC lors du nettoyage et éteignez le produit au moyen de l'interrupteur à glissière.



ÉLIMINATION CORRECTE DU MATÉRIEL USAGÉ

L'appareil est marqué d'une poubelle barrée, conformément à la directive européenne 2012/19/CE relative aux équipements électriques et électroniques usagés (Déchets d'équipements électriques et électroniques - DEEE). Les produits marqués de ce symbole ne doivent pas être utilisés ou éliminés avec d'autres déchets ménagers après la fin de leur durée de vie. L'utilisateur est obligé de se débarrasser des équipements électriques et électroniques usagés, en les livrant à un point désigné, où ces déchets dangereux sont soumis au processus de recyclage. La collecte de ce type de déchets dans des lieux dédiés et le bon processus de leur valorisation contribuent à la protection des ressources naturelles.



ÉLIMINATION CORRECTE DES PILES USAGÉES

Conformément à la directive européenne 2006/66/CE telle que modifiée par la directive 2013/56/UE relative à l'élimination des piles, ce produit porte le symbole d'une poubelle barrée. Le symbole signifie que les piles ou accumulateurs utilisés dans ce produit ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers normaux, mais traités conformément à la directive et aux réglementations locales. Les batteries ne doivent pas être jetées avec les déchets municipaux non triés. Les utilisateurs de piles et accumulateurs doivent utiliser le réseau de collecte désigné pour ces objets, qui permet leur reprise, leur recyclage et leur élimination. Au sein de l'UE, la collecte et le recyclage des piles et accumulateurs sont soumis à des procédures distinctes. Pour en savoir plus sur les procédures de recyclage des piles et accumulateurs dans votre région, veuillez contacter votre mairie, votre service de gestion des déchets ou votre décharge.



La collecte sélective vous permet de trier efficacement les déchets et de les traiter pour les réutiliser.



Símbolo pour le carton plat (matériau d'emballage).



DECLARATION DE CONFORMITÉ AUX DIRECTIVES DE L'UNION EUROPÉENNE

TelforceOne S.A. déclare par la présente que le produit est conforme aux exigences de base et aux autres dispositions des directives de la „nouvelle approche” de l'Union européenne.

SPÉCIFICATION:

Puissance de la batterie: 3 x AA (3 x 1,5 V $\rightarrow$) ou 4 x AAA (3 x 1,5 V $\rightarrow$)*, non inclus

Entrée CC: 5 V $\rightarrow$ 1A, câble DC3,8-USB-A (inclus)

Matériaux: HIPS, acier, eau

* Modèles alimentés par 3xAA: FLX-3, FLX-4; Modèles alimentés avec 4xAAA: FLX-2.

L'ENSEMBLE CONTIENT:

Boule à neige LED décorative, câble DC3,8-USB-A, manuel d'instructions



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Dziękujemy za zakup naszego produktu! Przed pierwszym użyciem należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi. Instrukcję należy zachować do późniejszego wglądu, gdyż zawiera ważne informacje.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Zapoznaj się uważnie z podanymi w instrukcji wskazówkami. Nieprzestrzeganie tych wskazówek może być niebezpieczne lub niezgodne z prawem.

W momencie wycieku płynów z produktu i kontaktu ze skórą człowieka, należy niezwłocznie przemyć skórę pod bieżącą wodą. W przypadku kontaktu z okiem należy niezwłocznie przemyć oko pod bieżącą wodą. W przypadku wszelkich innych objawów

налеży skontaktować się z lekarzem.

- Produkt nie jest zabawką i nie powinien być używany przez dzieci bez nadzoru.
- Nigdy nie używaj dwóch sposobów zasilania w jednym momencie.
- Urządzenie należy stosować wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane samodzielnymi modyfikacjami.
- Nie wolno używać produktu, gdy jest uszkodzony.
- Upuszczanie tego urządzenia może spowodować obrażenia i/lub uszkodzenia.
- Unikaj uszkodzeń obudowy urządzenia. Nie otwieraj obudowy urządzenia.
- Urządzenie nie jest odporne na silne uderzenia oraz na kontakt ze środkami/plynami o właściwościach żrących.
- Postępuj zgodnie z zaleceniami dotyczącymi recyklingu.
- Produkt jest przeznaczony do stosowania w pomieszczeniach. Nie używaj produktu na zewnątrz.
- Do czyszczenia urządzenia używaj tylko wilgotnej i miękkiej ściereczki. Nie używaj środków o wysokim stężeniu kwasowym lub zasadowym.
- Nie zginać ani nie zakleszczać przewodu do ładowania. Wyciągając przewód, należy chwycić bezpośrednio za wtyczkę, nigdy za sam przewód.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BATERII

Baterie nie powinny być ładowane, nie należy wkładać różnych typów baterii lub nowych i używanych baterii jednocześnie. Baterie należy wkładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości, wyczerpane baterie należy wyjąć z produktu. Zaciśków zasilania nie należy zwierać.

OPIS PRODUKTU

Urządzenie zasilane jest poprzez baterie lub gniazdo prądu stałego DC3.8. Produkt wyposażony jest w funkcję podświetlenia LED oraz funkcję wewnętrznego obiegu wody, który wprowadza w ruch obrotowe elementy tworzące efekt wizualny śniegu. Produkt przeznaczony jest do zastosowań wewnętrznych. Produkt wyposażony jest w włącznik/wyłącznik. Funkcja oświetlenia oraz obiegu wody uruchamiana jest w momencie włączenia produktu.

Dla produktu oznaczonego modelem FLX-4 dodatkowa opcja to ruchoma karuzela która uruchamia się po włączeniu produktu.

Uruchomienie i użytkowanie

Po wypakowaniu produktu sprawdź czy nie jest uszkodzony. Jeżeli obudowa jest uszkodzona produkt nie nadaje się do użytkowania.

Zasilanie produktu przewidziane jest na dwa sposoby:

- 1) Poprzez zasilanie 3 x AA (3 x 1,5 V $\rightarrow$) lub 4 x AAA (4 x 1,5 V $\rightarrow$)*, brak baterii w zestawie
- 2) Poprzez zasilanie prądem stałym 5 V $\rightarrow$ 1A dołączonym kablem USB-A – wtyk DC (w zestawie)

UWAGA!!! Nigdy nie używaj dwóch sposobów zasilania w jednym momencie, może to spowodować uszkodzenie produktu oraz sytuację niebezpieczną (np. wyciek elektrolitu baterii, pożar).

KONSERWACJA

Produkt należy czyścić wilgotną ściereczką bez nasączenia środkami czyszczącymi. Zawsze odłączaj zasilanie DC podczas czyszczenia i wyłączaj produkt wyłącznikiem przesuwnym.



PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA ŻYUŻYTEGO SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO:

Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kontenera na śmieci, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produktów oznaczonych tym symbolem po upływie okresu użytkowania nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek pozbawiać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając go do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są procesowi recyklingu. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbawia się zużytego sprzętu elektrycznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym kupił sprzęt.



PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA ZUŻYTYCH BATERII IŁUB AKUMULATORA:

Zgodnie z dyrektywą UE 2006/66/EC ze zmianami zawartymi w Dyrektywie 2013/56/UE o utylizacji akumulatora, produkt ten jest oznaczony symbolem przekreślonego kosza na śmieci. Symbol oznacza, że zastosowane w tym produkcie baterie lub akumulatory nie powinny być wyrzucane razem z normalnymi odpadami z gospodarstw domowych, lecz traktowane zgodnie z dyrektywą i miejscowymi przepisami. Nie wolno wyrzucać akumulatorów razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Użytkownicy baterii i akumulatorów muszą korzystać z dostępnej sieci odbioru tych elementów, która umożliwia ich zwrot, recykling oraz utylizację. Na terenie UE zbiórka i recykling baterii i akumulatorów podlega osobnym procedurom. Aby dowiedzieć się więcej o istniejących w okolicy procedurach recyklingu baterii i akumulatorów, należy skontaktować się z urzędem miasta, instytucją ds. gospodarki odpadami lub wysypiskiem.



Zbiórka selektywna pozwala efektywnie segregować odpady i przetwarzać je do ponownego użycia.



Symbol oznaczający fakturę płaską (materiał opakowaniowy).



Niniejszym TelforceOne SA oświadcza, że produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i pozostałymi postanowieniami Dyrektyw tzw. „nowego podejścia” Unii Europejskiej.

SPECYFIKACJA:

Zasilanie bateriami: 3 x AA (3 x 1,5 V $\rightarrow$) lub 4 x AAA (3 x 1,5 V $\rightarrow$)*, brak w zestawie

Zasilanie wejściem DC: 5 V $\rightarrow$ 1A, Kabel USB-A – wtyk DC (w zestawie)

Materiał wykonania: HIPS, stal, woda

* Modele zasilane 3xAA: FLX-3, FLX-4; Modele zasilane 4xAAA: FLX-2.

ZESTAW ZAWIERA:

Świąteczna Śnieżna Latarnia, Kabel DC3.8-USB-A, Instrukcja obsługi.

UWAGA INstrukcja z eksploatacją

Благодарим ви, че избрахте нашия продукт. Вярваме, че използването му ще бъде удоволствие за вас. Моля, прочетете внимателно инструкциите за работа, преди да използвате продукта, и по-специално инструкциите за безопасна употреба. Моля, запазете тези инструкции за експлоатация за бъдещи справки, докато използвате продукта.

БЕЗПЕКА ВИКОРИСТАННЯ:

- Прочитайте та зберігайте цей посібник. Уважно прочитайте інструкції, недотримання яких може призвести до пошкодження пристрою або його несправності.
- Якщо рідина витікає з продукту та потрапляє на шкіру людини, негайно промийте шкіру проточною водою. У разі потрапляння в очі негайно промийте очі проточною водою. Якщо у вас є інші симптоми, зверніться до лікаря.
- Продукт не є іграшкою і не повинен використовуватися дітьми без нагляду.
- Ніколи не використовуйте два способи живлення одночасно.
- Пристрій слід використовувати тільки за призначенням.
- Виробник не несе відповідальності за пошкодження, спричинені незалежними модифікаціями.
- Не використовуйте виріб, якщо він пошкоджений.
- Падіння цього пристрою може призвести до травми та/або пошкодження.
- Уникайте пошкодження корпусу пристрою. Не відкривайте корпус пристрою.
- Пристрій нестійкий до сильних ударів або контакту з корозійними речовинами/рідинами.
- Дотримуйтеся місцевих рекомендацій щодо переробки.
- Виріб призначений для використання всередині приміщень. Не використовуйте виріб на вулиці.
- Для чистки пристрою використовуйте лише вологу та м'яку тканину. Не використовуйте засоби з високою кислотною або лужною концентрацією.
- Не згинайте та не затискайте зарядний кабель. Коли витягуєте шнур, тримайтеся безпосередньо за вилку, а не за сам шнур.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО АКУМУЛЯТОР

Батареї не слід заряджати, не вставляйте різні типи батарей або нові та використані батареї одночасно. Батареї слід вставляти з дотриманням правильної полярності, розряджені батареї слід віддати з виробу. Силкові клеми не повинні бути закорочені.

ОПИС ПРИСТРОЮ:

Пристрій живиться від батарейок або розетки DC3.8. Виріб оснащений функцією

світлодіодного підсвічування і функцією внутрішньої циркуляції води, яка приводить в рух світловідбиваючі елементи, створюючи візуальний ефект снігу. Продукт призначений для внутрішнього застосування. Виріб оснащений вимикачем. Функції освітлення та циркуляції води активуються, коли виріб увімкнено.

Для товару з маркуванням моделі FLX-4 додатковою опцією є рухома карусель, яка запускається при включенні виробу.

ЗАПУСК І ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИСТРОЮ:

Після розпакування виробу перевірте, чи він не пошкоджений. Якщо корпус пошкоджений, виріб непридатний до використання.

ВИРІБ МОЖНА ЖИВИТИ ОДИМ ІЗ ДВОХ СПОСОБІВ:

- 1) Живлення від 3 х AA (3 x 1,5 V⁻⁻⁻) або 4 х AAA (4 x 1,5 V⁻⁻⁻)*, батареї не входять
- 2) Живлення від мережі постійного струму 5 V⁻⁻⁻ 1 A за допомогою кабелю DC3,8-USB-A (у комплекті)

УВАГА!!! Ніколи не використовуйте два способи живлення одночасно, це може пошкодити виріб і спричинити небезпечну ситуацію (наприклад, витік електричтв з акумулятора, пожежа)

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Виріб слід чистити вологою ганчіркою, не змочуючи миючими засобами. Завжди від'єднуйте живлення постійного струму під час чищення та вимикайте виріб повзунковим перемикачем.

СПЕЦИФІКАЦІЯ:

Живлення акумулятора: 3 х AA (3 x 1,5 V⁻⁻⁻) або 4 х AAA (3 x 1,5 V⁻⁻⁻)*, не входить
Вхід постійного струму: 5 V⁻⁻⁻ 1A, кабель DC3,8-USB-A (включені)
Матеріали: HIPS, сталь, води

*Моделі з живленням 3хAA: FLX-3, FLX-4; Моделі з живленням 4хAAA: FLX-2.

НАБІР МІСТИТЬ:

Декоративна світлодіодна снігова куля, кабель DC3,8-USB-A, інструкція

PRODUCENT A ZÁKAZNICKÝ SERVIS
/ HERSTELLER & KUNDENDIENST
/ PRODUCER/CUSTOMER SERVICE
/ PRODUCTORY SERVICIO AL CLIENTE
/ PRODUCTEUR & SERVICE CLIENT
/ DANE PRODUCENTA & BIURO OBSŁUGI KLIENTA
/ ПРОДЮСЕР & ОБСЛУГОВУВАННЯ КЛІЄНТІВ:

TelForceOne S.A.
ul. Krakowska 119
50-428 Wrocław
Polsko/Polen/Poland/Polonia/Pologne/Polska/Польша
Tel: (+48) 71 327 20 00
E-MAIL: kontakt@foreverlight.eu



FR

Cet appareil
et ses cordons
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Vyrobeno v Číně / In China hergestellt / Made in China / Hecho en china / Fabriqué en Chine / Wyprodukowane w Chinach / Виготовлено в Китаї